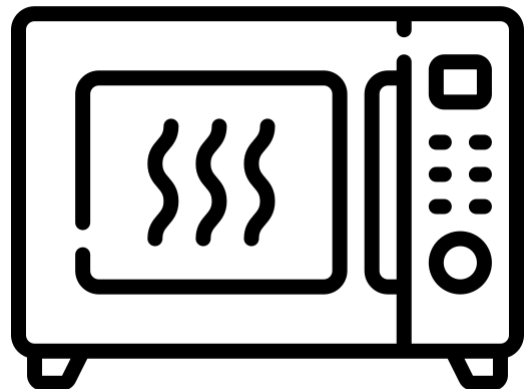
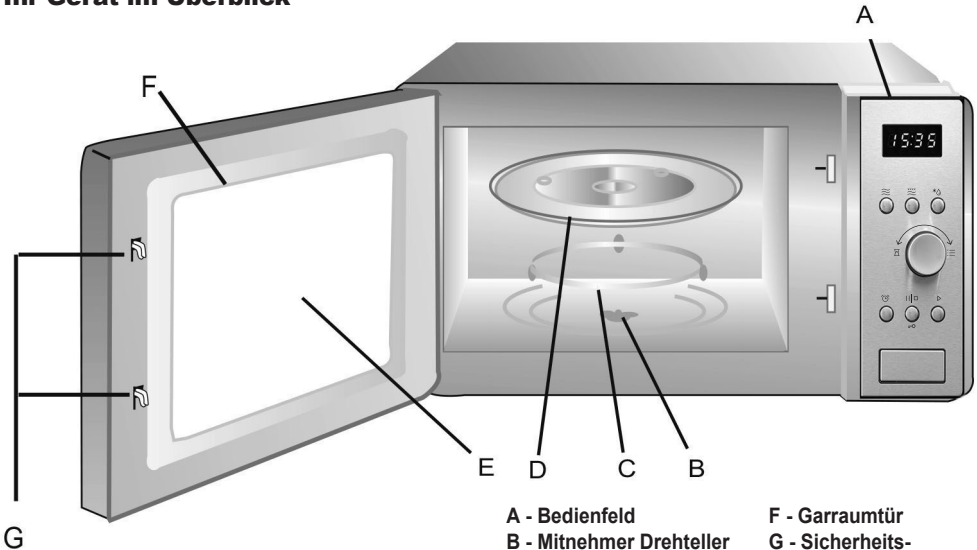


# Mikrowelle / Ofen

## Gebrauchsanweisung

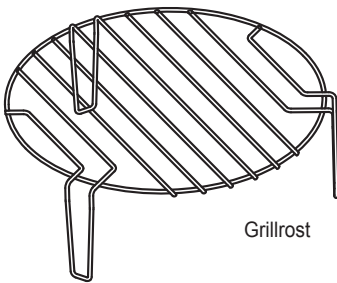


Ihr Gerät im Überblick

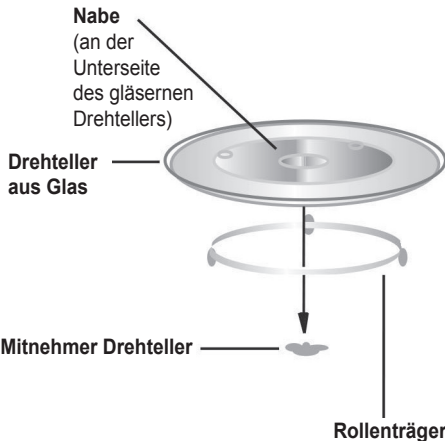


- A - Bedienfeld
- B - Mitnehmer Drehteller
- C - Rollenträger
- D - Drehteller aus Glas
- E - Sichtscheibe

**F - Garraumtür**  
**G - Sicherheits-Türverriegelung**  
 Wenn die Tür nicht richtig geschlossen ist, lässt sich das Gerät nicht in Betrieb nehmen!



Grillrost



Der Drehteller gewährleistet ein gleichmäßiges Garen ohne zusätzlichen Aufwand. Er wird anhand des Mitnehmers und des Rollenträgers gedreht. Er dreht sich ohne Unterschied in beide Richtungen. Wenn der Drehteller sich nicht dreht, kontrollieren Sie bitte, ob alle Elemente korrekt positioniert sind und dass keine Fremdkörper an der Unterseite bzw. den Rollen des Rollenträgers haften.

Versuchen Sie nicht, den Drehteller bzw. den Mitnehmer von Hand zu drehen, Sie könnten das Drehsystem beschädigen. Wenn sich der Drehteller nicht korrekt dreht, kontrollieren Sie, ob an seiner Unterseite Fremdkörper haften.

**Bitte beachten Sie:**

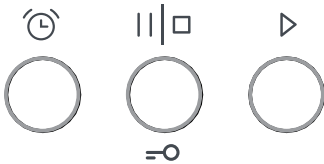
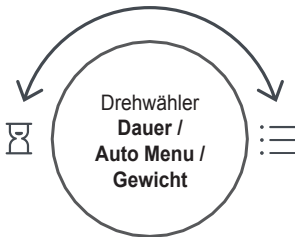
Den Drehteller nicht mit der Unterseite nach oben aufsetzen. Der Drehteller darf in seiner Drehbewegung nicht behindert oder blockiert werden. Kein Garen ohne Einsatz des Drehtellers und des Rollenträgers.

Alle zu garenden/erwärmenden Lebensmittel müssen auf dem Drehteller platziert werden.

Falls der Drehteller oder der Rollenträger beschädigt werden, müssen sie vor einer weiteren Verwendung des Mikrowellenherdes ersetzt werden. Wenden Sie sich an den Hersteller oder den Händler.

Bedienfeld

Anzeigebereich  
Zeit / Gewicht / Auto Menu



Taste  
Garraumtür öffnen



Taste  
Mikrowelle



Taste  
Grill / Kombi



Taste  
Auftauen nach Gewicht /  
Auftauen zeitgesteuert



Taste  
Kurzzeitwecker



Taste  
STOP / Löschen  
Zusatzfunktion:  
Kindersicherung ein- und ausschalten



Taste  
START / + 30 Sekunden /  
Bestätigen



Taste  
Dauer



Taste  
AutoMenu / Gewicht






Taste  
Kindersicherung

**Bedienung**


**Uhrzeit einstellen**

Sobald das Gerät mit dem Stromnetz verbunden ist, erscheint im Anzeigebereich "0:00", ein kurzer Signalton ertönt.



- 1) Drücken Sie zweimal die **Taste** , um die **Funktion "Uhr"** auszuwählen. Die Stundenanzeige beginnt zu blinken.
- 2) Einstellung mit **Drehwähler** (mögliche Werte: 0 - 23).
- 3) Drücken Sie die **Taste** , nochmals, die Minutenanzeige beginnt zu blinken.
- 4) Einstellung mit **Drehwähler** (mögliche Werte: 0 - 59).
- 5) Drücken Sie die **Taste** , um die Einstellung zu beenden. " : " blinkt, die Uhrzeit ist eingestellt.


**Bitte beachten Sie:**


Die Uhrzeit kann nur eingestellt werden wenn das Gerät mit dem Stromnetz verbunden ist. Nach einem Stromausfall oder wenn das Gerät vom Stromnetz getrennt wurde, muss die Uhrzeit neu eingestellt werden.

Der Einstellprozess der Uhrzeit kann jederzeit durch das Drücken der **Taste**  abgebrochen werden. Das Gerät kehrt zum Ausgangszustand zurück.

**Garen und erhitzen mit Mikrowellen**

Drücken Sie die **Taste** , in der Anzeige erscheint "**P100**" (max. Mikrowellenleistung). Die gewünschte Mikrowellenleistung stellen Sie wahlweise mit dem **Drehwähler** oder durch (wiederholtes) Drücken der **Taste**  (mögliche Werte: P100, P80, P50, P30 und P10) ein.

Wenn die gewünschte Leistungsstufe ausgewählt ist, drücken Sie die **Taste** , um die Einstellung zu bestätigen.

Anschließend Gardauer einstellen (mögliche Werte (mm:ss): 00:05 bis 95:00). Drücken Sie die **Taste** , um den Gar- bzw. Erhitzungsvorgang zu starten.

In der Anzeige erscheint die Restzeit bis zum automatischen Ausschalten des Gerätes, und die Garraumbeleuchtung schaltet sich ein.

Nach Ablauf der gewählten Gardauer ertönt ein Signalton, und das Gerät schaltet sich automatisch aus, die Mikrowellenerzeugung stoppt, die Garraumbeleuchtung erlischt.

Wenn Sie die Garraumbür öffnen, schaltet sich die Garraumbeleuchtung ein. Sobald Sie die Garraumbür schließen, schaltet sich Garraumbeleuchtung aus.





**Bitte beachten Sie:**

Die Schrittweite der Gardauereinstellung ist laufzeitabhängig:

0 -1 min:	Schrittweite 5 Sekunden
1 -5 min:	Schrittweite 10 Sekunden
5 - 10 min:	Schrittweite 30 Sekunden
10 - 30 min:	Schrittweite 1 Minute
30 - 95 min:	Schrittweite 5 Minuten

**Einstellbeispiel**

Um das Gerät 20 Minuten lang mit 80% Mikrowellenleistung arbeiten zu lassen, gehen Sie bitte wie folgt vor:

- 1) Drücken Sie die **Taste** , in der Anzeige erscheint "**P100**".
- 2) Drücken Sie die **Taste**  nochmals oder benutzen Sie den **Drehwähler** zur Leistungseinstellung, um die Leistungseinstellung "**P80**" zu wählen
- 3) Drücken Sie die **Taste** , um die Leistungseinstellung zu übernehmen. In der Anzeige erscheint "**P80**".
- 4) Mit dem **Drehwähler** Gardauer einstellen: **20:00**
- 5) Drücken Sie die **Taste** , um den Gar- bzw. Erhitzungsvorgang zu starten.


Das Gerät arbeitet jetzt für 20 Minuten mit 80% Mikrowellenleistung. Nach Ablauf der gewählten Gardauer ertönt ein Signalton, und das Gerät schaltet sich automatisch aus.

**Tabelle Mikrowellenleistung:**

P100 = 700 W
P80 = 560 W
P50 = 350 W
P30 = 210 W
P10 = 70 W

## Bedienung

### Grillen und kombinierter Einsatz von Grill und Mikrowellen



Drücken Sie die **Taste** , in der Anzeige blinkt "G" (100% Grill-Leistung). Durch wiederholtes Drücken der **Taste**  wählen Sie die Funktionen **Grillen** oder **kombinierter Einsatz von Grill und Mikrowellen**.

Mögliche Einstellungen sind:

"G" (100% Grill-Leistung)

"C-1" (45% Grill-Leistung+55% Mikrowellen-Leistung)

"C-2" (64% Grill-Leistung+36% Mikrowellen-Leistung)

Drücken Sie die **Taste** , um die gewählte Funktion zu bestätigen. Anschließend Gardauer einstellen. Einstellung mit **Drehwähler** (mögliche Werte (mm:ss): 00:05 bis 95:00). Drücken Sie die **Taste** , um den Grill- bzw. Garvorgang zu starten.

In der Funktion "G" (100% Grill-Leistung) ertönen nach Ablauf der halben Garzeit zwei Signaltöne, um Sie daran zu erinnern, das Grillgut zu wenden.

### Achtung!

### Verbrennungsgefahr!

### Unbedingt geeignete Schutzhandschuhe verwenden!





Nachdem Sie die Garraumtür wieder geschlossen haben, drücken Sie die **Taste** , um den Garvorgang fortzusetzen.

### Einstellbeispiel

Um das Gerät 10 Minuten lang kombiniert mit 45% Grill-Leistung + 55% Mikrowellen-Leistung (**C-1**) arbeiten zu lassen, gehen Sie bitte wie folgt vor:

1) Drücken Sie die **Taste** , in der Anzeige erscheint "G".

2) Drücken Sie die **Taste**  nochmals oder benutzen Sie den **Drehwähler** zur Funktionsauswahl, um die Funktion "**C-1**" zu wählen

3) Drücken Sie die **Taste** , um die Funktionseinstellung zu übernehmen. In der Anzeige erscheint "**C-1**".

4) Mit dem **Drehwähler** Gardauer einstellen: **10:00**

5) Drücken Sie die **Taste** , um den Grillvorgang zu starten.

Das Gerät arbeitet jetzt für 10 Minuten kombiniert mit 45% Grill-Leistung + 55% Mikrowellen-Leistung.


Nach Ablauf der gewählten Gardauer ertönt ein Signalton, und das Gerät schaltet sich automatisch aus.

### Auftauen nach Gewicht

1) Drücken Sie die **Taste** , in der Anzeige erscheint "**dEF1**" (Auftauen nach Gewicht).


2) Anschließend Gewicht des aufzutauenden Lebensmittels einstellen. Einstellung mit **Drehwähler** (mögliche Werte: 100 bis 2000 g).

Das Gerät errechnet die erforderliche Auftaudauer und zeigt sie in der **Anzeige** an.

3) Drücken Sie die **Taste** , um den Auftauvorgang zu starten.

Nach Ablauf der durch das Gerät vorgegebenen Gardauer ertönt ein Signalton, und das Gerät schaltet sich automatisch aus.

### Auftauen nach Zeit

1) Drücken Sie zweimal die **Taste** , in der Anzeige erscheint "**dEF2**" (Auftauen nach Zeit).



2) Mit dem **Drehwähler** die Auftaudauer einstellen (mögliche Werte (mm:ss): 00:05 bis 95:00).


3) Drücken Sie die **Taste** , um den Auftauvorgang zu starten.

Der zeitgesteuerte Auftauvorgang wird mit 30% Mikrowellenleistung durchgeführt.

Nach Ablauf der gewählten Gardauer ertönt ein Signalton, und das Gerät schaltet sich automatisch aus.

### Schnellstart

Drücken Sie die **Taste** , das Gerät beginnt sofort mit 100% Mikrowellen-Leistung für 30 Sekunden zu arbeiten. Jeder weitere Druck der **Taste**  verlängert die Gardauer um weitere 30 Sekunden.

Bei laufender Funktion Auftauen nach Zeit ("**dEF2**"), Grill ("G") oder Kombigrillen ("**CG1**", "**CG2**") können Sie die verbleibende Auftau- bzw. Gardauer durch Drücken der **Taste**  jeweils um 30 Sekunden verlängern.

## Bedienung

### Auto Menu (Automatische Garprogramme)

Das Gerät vergibt über 8 voreingestellte Programme zum kinderleichten Garen bzw. Erhitzen verschiedener Lebensmittel.

Wählen Sie das Programm mit dem **Drehwähler** aus, indem Sie ihn zunächst rechtsherum (im Uhrzeigersinn) drehen (mögliche Werte sind "A-1", "A-2", "A-3", "A-4", "A-5", "A-6", "A-7" und "A-8". Siehe auch nebenstehende Tabelle).

Drücken Sie die **Taste** ▶, um das gewählte automatische Gar-Programm zu bestätigen.

Anschließend mit dem **Drehwähler** das Gewicht bzw. die Menge des Lebensmittels auswählen (mögliche Werte: Siehe nebenstehende Tabelle).

#### Bitte beachten Sie:

**Die automatischen Garprogramme können nur dann einwandfreie Ergebnisse liefern, wenn Sie sich an die jeweiligen Gewichtsvorgaben halten. Jede Abweichung führt zu undefinierten Ergebnissen!**

Drücken Sie die **Taste** ▶, um das gewählte automatische Gar-Programm zu starten.

Nach Programmablauf ertönt ein Signalton, und das Gerät schaltet sich automatisch aus.

Auto Menu	Gewicht	Anzeige
<b>A-1 Pizza</b>	200g	200
	400g	400
<b>A-2 Fleisch</b>	250g	250
	350g	350
	450g	450
<b>A-3 Gemüse</b>	200g	200
	300g	300
	400g	400
<b>A-4 Pasta</b>	50g (mit Wasser: 450g)	50
	100g (mit Wasser: 800g)	100
<b>A-5 Kartoffeln</b>	200g	200
	400g	400
	600g	600
<b>A-6 Fisch</b>	250g	250
	350g	350
	450g	450
<b>A-7 Getränke</b>	120 ml	1
	240 ml	2
	360 ml	3
<b>A-8 Popcorn</b>	50g	50
	100g	100

### Einstellbeispiel

Um beispielsweise 350 g Fisch zu garen, gehen Sie bitte wie folgt vor:

- 1) Wählen Sie mit dem **Drehwähler** das Auto Menu Programm "A-6". In der Anzeige erscheint "**A-6**".
- 3) Drücken Sie die **Taste** ▶, um die Programmauswahl zu bestätigen.
- 4) Mit dem **Drehwähler** das Gewicht einstellen: **350**
- 5) Drücken Sie die **Taste** ▶, um den automatischen Garvorgang zu starten.

Nach Ablauf der notwendigen Gardauer ertönt ein Signalton und das Gerät schaltet sich automatisch aus.

## Bedienung

### Garen von gefrorenen Lebensmitteln

Gefrorene Lebensmittel müssen erst aufgetaut werden, bevor sie gegart werden können. Ihr Gerät erlaubt es, die Aufgaben Auftauen und Garen nacheinander einzustellen, um sie nach dem Starten selbsttätig hintereinander ausführen zu lassen. Als Garfunktion kann dabei wahlweise die Mikrowellenfunktion oder Grillen oder Kombigrillen gewählt werden.

Das spart Zeit und erfordert weniger Aufmerksamkeit. Das Gerät meldet Ihnen, sobald beide Aufgaben perfekt und ohne Verzögerung ausgeführt wurden!

#### Bitte beachten Sie:

**"Auto-Menu-Programme" und "Auftauen nach Gewicht" können nicht zusammen oder mit anderen Aufgaben kombiniert werden!**

#### Einstellbeispiel:

##### Auftauen mit nachfolgendem Mikrowellengaren

Um ein gefrorenes Lebensmittel 5 Minuten aufzutauen und anschließend für 7 Minuten mit 80% Mikrowellenleistung zu garen, gehen Sie bitte wie folgt vor:

- 1) Drücken Sie zweimal die **Taste** \*⏪, in der Anzeige erscheint **"dEF2"**.
- 2) Mit dem **Drehwähler** Gardauer einstellen: **05:00**
- 3) Drücken Sie die **Taste** ≈, in der Anzeige erscheint **"P100"**.
- 4) Drücken Sie die **Taste** ≈ erneut, in der Anzeige erscheint **"P80"**.
- 5) Drücken Sie die **Taste** ▷, um die Auswahl zu bestätigen.
- 6) Mit dem **Drehwähler** Gardauer einstellen: **07:00**
- 7) Drücken Sie die **Taste** ▷, um den kombinierten Auftau- und Garvorgang zu starten.



#### Hinweis:

Nach dem Starten können die eingegebenen Auftau- bzw. Gardauern nicht mehr geändert werden.

Um andere Auftau- bzw. Gardauern einzugeben, programmieren Sie erneut.

Nach dem Auftauvorgang ertönt ein einzelner Signalton und das Gerät beginnt unmittelbar mit dem Garvorgang.

**Zu Ende des Garvorgangs ertönt ein fünffacher Signalton und das Gerät schaltet sich automatisch aus.**

### Alarmfunktion (Kurzzeitwecker)

- 1) Drücken Sie die **Taste** ☺, in der Anzeige erscheint **"00:00"**.
- 2) Mit dem **Drehwähler** die Zeit bis zum Alarm einstellen (mögliche Werte (mm:ss): 00:05 bis 95:00).
- 3) Drücken Sie die **Taste** ▷, um die Alarmfunktion zu starten.

Die eingestellte Zeit bis zum Alarm zählt jetzt rückwärts bis zur Anzeige **"00:00"**. Dann ertönt ein fünffacher Alarmton, um Sie zu erinnern.

**Die Alarmfunktion kann jederzeit durch Drücken der Taste ||□ abgebrochen werden.**

In der Anzeige erscheint dann wieder die aktuelle Uhrzeit im 24h-Format.

### Info-Funktion

Durch Drücken der **Taste** ≈ wird bei laufender Mikrowellenfunktion die gewählte Leistungsstufe für 3 Sekunden in der Anzeige dargestellt.

Durch Drücken der **Taste** ≈ wird bei laufender Grill- bzw. Combifunktion die gewählte Funktion ("G", "C-1" oder "C-2") für 3 Sekunden in der Anzeige dargestellt.

### Kindersicherung (Tastensperre)

Um das Bedienfeld gegen ungewollte Bedienung zu sperren, kann durch Drücken und Halten der **Taste** ||□ für 3 Sekunden die **Kindersicherung** aktiviert werden. Bei gestellter Uhr erscheint anschließend die Uhrzeit, ansonsten zeigt die Anzeige ε : ε ε.

Um die Kindersicherung auszuschalten, Drücken und Halten Sie die **Taste** ||□ für 3 Sekunden. Ein langer Signalton ertönt, der anzeigt, dass die Tastensperre aufgehoben ist.



#### Hinweis:

Wenn das Gerät vom Stromnetz getrennt wird, z.B. bei Stromausfall, schaltet sich die Kindersicherung ab.

## Reinigung und Pflege

Bevor Sie Reinigungs- oder Wartungsarbeiten durchführen, müssen Sie das Gerät ausschalten und vom Stromnetz trennen! Sie können dies mit dem Trennen des Gerätes von der Stromversorgung oder Ausschalten der Hauptsicherung tun.

Wir empfehlen Ihnen, den Mikrowellenherd regelmäßig zu reinigen und innen sowie außen alle Nahrungsmittelreste zu entfernen.

**Entfernen Sie nicht die Abdeckung vor der Mikrowellenaustrittsöffnung im Garraum!**

Verwenden Sie einen feuchten Schwamm mit etwas Seife. Wenn das Gerät nicht sauber gehalten wird, können der Zustand der Oberfläche und zwangsläufig die Lebensdauer des Geräts beeinträchtigt und eine gefährliche Situation hervorgerufen werden.

**Bei beschädigter Tür oder Türdichtung, darf das Gerät erst nach fachmännischer Instandsetzung wieder in Betrieb genommen werden.**

Das Gerät nicht mit einem Dampfstrahlreiniger reinigen. Von der Verwendung von Scheuermitteln, alkohol- oder lösemittelhaltigen Produkten wird abgeraten, da sie das Gerät beschädigen können.

Keine Scheuermittel oder harte Metallschaber zum Reinigen der Glastür verwenden, da dies zu Kratzern auf der Oberfläche und u. U. zum Bersten des Glases führen kann.

**Weder Wasser noch Gegenstände dürfen in die Lüftungsschlitze des Gehäuses gelangen. Wischen Sie den Garraum nicht zu feucht aus, sonst gelangt Flüssigkeit durch die vorhandenen Öffnungen!**

Wenn der Mikrowellenherd unangenehme Gerüche abgibt oder der Garraum verkrustet ist, eine Tasse Wasser mit Zitronensaft 2 Minuten lang aufkochen und anschließend die Seitenwände mit etwas Geschirrspülmittel reinigen.

Zur einfacheren Reinigung kann der Drehteller und der Rollenträger herausgenommen werden.



## Selbsthilfe bei Funktionsstörungen

Nicht immer muss ein ernsthafter Defekt oder Störung vorliegen, wenn eine einwandfreie Funktion des Gerätes nicht möglich ist. Bevor Sie den Kundendienst rufen, überprüfen Sie bitte folgende Punkte:

Sie stellen fest, dass...	Was ist zu tun?
Das Gerät ist laut. Der Drehteller dreht sich nicht richtig.	Die Rollen und den Rollbereich unter dem Drehteller reinigen. Die Position der Rollen überprüfen.
Die Scheibe ist beschlagen.	Wischen Sie das Kondenswasser mit einem Lappen ab.
Der Drehteller dreht sich nicht richtig.	Die Rollen und den Rollbereich unter dem Drehteller reinigen.
Das Gerät erzeugt Funken.	Gerät gründlich reinigen: Fett, Kochrückstände usw. beseitigen. Metallgegenstände entfernen.
Zu Beginn des Programms entweicht vom Grill Rauch.	Sämtliche abgelagerten Kochreste vom Heizelement entfernen.

Sollte das Gerät nach Überprüfung dieser Punkte immer noch nicht zu Ihrer Zufriedenheit arbeiten, wenden Sie sich an den Kundendienst.

Damit unser Kundendienst Reparaturen sorgfältig vorbereiten und die benötigten Ersatzteile bereitstellen kann, benötigen wir folgende Informationen:

1. Ihre genaue Anschrift
2. Ihre Telefonnummer  
(ggf. Telefaxnummer, eMail-Adresse)
3. Wann kann unser Kundendienst Sie besuchen?
4. Alle auf dem Typenschild enthaltenen Angaben  
(Doppel auf der Titelseite dieser Anleitung)
5. Kaufdatum (Kaufbeleg)
6. Eine möglichst genaue Beschreibung des Problems oder Ihres Service-Wunsches.

**Technische Daten**

Name oder Warenzeichen Modellkennung	<b>HMG 9701 9701 15</b>	
Leistungsaufnahme Mikrowelle	[ kW ]	1,05
Mikrowellen-Leistung	[ kW ]	0,7
Leistungsaufnahme Infrarotgrill	[ kW ]	1,0
Anzahl der Garräume n	[ - ]	1
Wärmequelle(n) je Garraum	[ - ]	Strom
Volumen jedes Garraumes V	[ l ]	17
Art des Backofens	[ - ]	Mikrowellenherd mit Infrarotgrill
Masse des Geräts M	[ kg ]	18,5
Geräteabmessungen (B / H / T)	[ mm ]	595 / 384 / 319
Drehteller Ø	[ mm ]	245